



l'Agenda de l'EFEO

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient
Monthly Newsletter of the French School of Asian Studies

mai 2009

To consult this newsletter in English, please visit our website www.efeo.fr from May 8.

Paris

Colloques, missions et réunions

Franciscus Verellen, directeur, se rendra à l'École française de Rome les 25 et 26 mai.

franciscus.verellen@efeo.net

François Lachaud, directeur des études, donnera une conférence le 6 mai 2009 (18 h) au Centre culturel Calouste Gulbenkian (51 avenue d'Iéna, 75116 Paris), intitulée : « Un art du thé portugais : *L'Historia da Igreja do Japão* de João Rodrigues Tçuzu » (renseignements : calouste@gulbenkian-paris.org).

François Lachaud se rendra en mission à Taipei, au Musée National du Palais du 18 au 25 mai où il participera au symposium international *Confluence: Exchanges in the Making of Asia*. Il y prononcera un discours inaugural ainsi qu'une communication : « The Japanese Tea Ceremony as Seen under Western Eyes. Sixteenth Century Portuguese Missionaries and the Birth of a 'National' Tradition ».

francois.lachaud@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml#tai>

Frédéric Girard sera en mission aux USA du 28 avril au 12 mai, à l'Université Notre-Dame (Indiana), pour préparer les actes du 2^e colloque international *Kegon* en collaboration avec Robert Gimello (chaire de bouddhologie de Notre-Dame/South Bend) et Imre Hamar de l'Université de Budapest. Frédéric Girard donnera deux conférences sur la traduction japonaise datant de 1595 du *De Anima* d'Aristote, l'une à l'Université Notre-Dame le 1^{er} mai et l'autre à l'Université de Chicago le 5 mai.

frederic.girard@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Du 18 mai au 4 juin Kuo Liying se rendra en mission à Taiwan et au Japon. Du 20 au 22 mai, elle participera à Taipei au colloque *Confluence: Exchanges in the Making of Asia* co-organisé par le musée de l'ancien palais de Taipei et l'EFEO. Elle y présentera une communication sur « The Spread of Buddhism and the Earliest Buddhist Images in Central and Eastern Asia ». Elle se rendra ensuite au Japon pour des recherches dans les bibliothèques et musées spécialisés.

liying.kuo@efeo.net

Nomination

Franciscus Verellen, directeur de l'EFEO et membre à vie de l'Institut d'études chinoises (ICS) de l'Université chinoise de Hongkong a été nommé membre du

Conseil consultatif de l'ICS pour 2009-2011.

Publications

Aséanie, n°22, 2009.

<http://www.efeo.fr/publications/aseanie.shtml>

Anne Bouchy, « Des expériences *autres* du monde — Appréhender le vécu des oracles dans la société japonaise », dans *Archives des sciences sociales des religions*, janvier-mars 2009, 54^e année, 145, numéro spécial *Des expériences du surnaturel*, p. 51-72.

Frédéric Girard, « Les phénomènes sont interdépendants », dans *La Philosophie du bouddhisme : De la paix en soi à la paix du monde*, Paris, 2008.

Frédéric Girard, « Le Lieu chez Nishida Kitarô et l'espace bouddhique », dans *Frontiers of Japanese Philosophy 3*, Nanzan Institute for Religion and Culture, 2009, p. 41-57.

Dominic Goodall, « Who is Candesa ? », dans Shingo Einoo, (éd.), *The Genesis and Development of Tantra*, Tokyo, Institute of Oriental Culture, University of Tokyo, 2009, p. 351-423 + 44 planches.

François Lagirarde, compte rendu de l'ouvrage *Gathering Leaves and Lifting Words: Histories of Buddhist Monastic Education in Laos and Thailand* de Justin Thomas McDaniel dans *Aséanie* n° 22, 2009, p. 197 – 200.

Mu'jizah, *Illuminasi dalam Surat-Surat Melayu Abad ke-18 dan ke-19* (Les enluminures dans les missives en langue malaise des XVIII^e et XIX^e siècles), Jakarta, EFEO – KPG (Kepustakaan Populer Gramedia), 2009.

Jérôme Tadié, *Wilayah Kekerasan di Jakarta*, Jakarta, EFEO – KPG (Kepustakaan Populer Gramedia), 2009, (Traduction de *Les Territoires de la violence à Jakarta*, Paris, 2006).

<http://www.efeo.fr/publications/travaux.shtml>

Séminaire EFEO Paris

Le prochain séminaire de l'EFEO-Paris se tiendra le lundi 25 mai (12 h 30 - 14 h), Hans Georg Berger (responsable du programme Endangered Archives Program à Luang Prabang) interviendra sur le thème : « Moines photographes et collectionneurs. Les archives bouddhiques de Luang Prabang depuis 1880 » à la Maison de l'Asie (salon du 1^{er} étage, 22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris).

<http://www.efeo.fr/index.shtml>

Conférences Iéna (EFEO - Musée Guimet)

- Jeudi 7 mai, de 12 h 15 à 13 h 30, « Des villages à la ville : le temple dans l'espace urbain moderne de l'Asie du Sud-Est », communication de Nathalie Lancret (ENSA Paris-Belleville / CNRS) à l'auditorium du Musée Guimet.
- Jeudi 14 mai, de 12 h 15 à 13 h 30, « The temples and ritual sites of the walled Pyu cities of Burma », communication de Bob Hudson (Sydney)

University) à l'École française d'Extrême-Orient (salon du 1^{er} étage).

- Vendredi 29 mai, de 12 h 15 à 13 h 30, « Place, Power and People: Temple and City in Southeast Asia as a Cultural Region », communication de Richard O'Connor (University of the South) à l'École française d'Extrême-Orient (salon du 1^{er} étage).

<http://www.efeo.fr/ConfIena/index.html>

Enseignements à la Maison de l'Asie

Séminaire de Frédéric Girard : *Religion, pensée et philosophie au Japon*, à l'EFEO, vendredi 29 mai (de 13 h à 16 h, salle du 4^e étage).

Pour tous les enseignements à la Maison de l'Asie, vous pouvez consulter les sites suivants : <http://www.efeo.fr/actualites/cours.shtml> et http://www.efeo.fr/actualites/cours_ma.shtml

La vie des centres

Pondichéry

Le Centre de Pondichéry sera fermé pendant le mois de mai pour les congés annuels.

S.L.P. Anjaneya Sarma se rendra à Vijayawasa en Andhra Pradesh les 7 et 8 avril afin de participer à la conférence traditionnelle *SreekanthikamakoTi shree jagadguru-shankaraacaarya-catusshastravidvnmahaasabha* au cours de laquelle seront discutés plusieurs sujets concernant l'*Advaitavedanta* et le *Vyakarana*.

dominic.goodall@efeo.net

Phnom Penh

Inauguration de l'exposition *Les ancêtres d'Angkor : recherches préhistoriques récentes dans la région d'Angkor* le 6 mai au Musée national de Phnom Penh.

christophe.pottier@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asiе.shtml#phnom>

<http://www.efeo.fr/actualites/colloques.shtml>

Pékin

Dans le cadre du cycle « Écriture et société » des conférences académiques franco-chinoises *Histoire, archéologie et société*, le Centre de Pékin organise deux conférences, le 6 mai, au Département d'archéologie de l'Université de Pékin :

- Pascal Vernus (EPHE), « L'écriture hiéroglyphique : principes, origine et statut » (14 h – 15 h 30)
- Zhao Chao (Institut d'archéologie de l'Académie des sciences de Chine), « Le développement et l'utilisation de différents styles d'écriture sous les Han (206 avant J.-C. – 220 après J.-C) » (15 h 45 – 16 h 30)

marianne.bujard@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asiе.shtml#pekin>

Hongkong

Les 8 et 11 mai à Hongkong, Lü Pengzhi fera une enquête de terrain sur le rituel de la prière du bonheur organisé par trois temples taoïstes (le Fung Ying Seen Kung de Hongkong, le Baiyun guan de Pékin, le Zhinan gong de Taipei) dans le cadre de la célébration de la naissance sacrée du Maître Ancestral Lü Chunyang.

lupz@cuhk.edu.hk

Taipei

Du 20 au 22 mai, colloque international *Confluences: exchanges in the making of Asia*, organisé par le Musée national du Palais de Taipei en collaboration avec le Centre EFEO. Le colloque se tiendra au musée, le programme et les informations annexes sont disponibles sur le site www.convention.com.tw/npm/schedule.html

Dans ce cadre, Kuo Liying interviendra le jeudi 21 mai sur le thème « The earliest Buddhist images in Central and Eastern Asia » et François Lachaud le vendredi 22 mai sur le thème « A Portuguese "Art of Tea": João Rodrigues and the Japanese tea ceremony ».

luca.gabbiani@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml#tai>

Tokyo

Le séminaire sur le bouddhisme du Centre EFEO de Tokyo, animé par Iyanaga Nobumi, se tiendra les mercredis 13 et 20 mai : lecture de *l'Ōjō yōshū* de Genshin, 9 et 10 (salle de conférence du Tōyō bunko)

nobumi.iyanaga@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtm>

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml#tokyo>

Kyoto

Les centres de l'EFEO et de l'ISEAS à Kyoto, associés dans le cadre de l'European Consortium for Asian Field Study - ECAF, accueillent pour l'année universitaire (avril 2009-2010) une doctorante du département d'histoire de la philosophie chinoise de l'Université de Kyoto, Kim Jihun, qui travaille sur l'interrelation entre le taoïsme et le bouddhisme.

Pour l'année universitaire 2009-2010, le Centre EFEO de Kyoto accueille également Kominami Junichirō, professeur émérite de l'Université de Kyoto et professeur à l'Université Ryūkyō à Kyoto, spécialiste de l'histoire des religions en Chine et Andrea Flores Urushima, docteur de l'Université de Kyoto, architecte et spécialiste de l'histoire urbaine au Japon.

Le séminaire mensuel sur le bouddhisme dirigé par Iyanaga Nobumi (EFEO Tokyo) aura lieu le vendredi 29 mai (à partir de 10 h), dans la salle de réunion de l'Institut franco-japonais du Kansai en collaboration avec les centres de l'EFEO et de l'ISEAS.

benoit.jacquet@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

<http://www.efeo.fr/actualites/asia.shtml#japon>

Séoul

L'établissement d'accueil de l'EFEO au sein de la Korea University vient de modifier la traduction de son appellation en anglais. Il se nomme désormais : Asiatic Research Institute. L'adresse de l'EFEO à Séoul devient :

French School of Asian Studies (EFEO)

Asiatic Research Institute #201, Korea University

Anam-dong 5-ka 1 beonji

Seongbuk-ku

136-701 Seoul, Republic of Korea (République de Corée)

elisabeth.chabanol@efeo.net

<http://www.efeo.fr/contacts/centres.shtml>

Pour consulter les archives de l'*Agenda* : http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml

Si vous rencontrez des anomalies dans l'affichage ou l'impression, ou encore si vous souhaitez ne plus recevoir l'*Agenda de l'EFEO*, merci d'en informer Isabelle Pujol. isabelle.pujol@efeo.net